

Afficheurs V25, V60, V100

Version V1.1

Vtec Electronics sàrl
Schenkstrasse 1
CH-3380 Wangen a.A.
Tél. +41 32 631 11 54
www.vtec.ch



Manuel d'utilisation

pour:

V25N toutes variantes
V60N toutes variantes
V100N toutes variantes
V100C toutes variantes
V200N toutes variantes

Pour l'installation, voir manuels séparés



Firmware

Le firmware est commun à tous les types d'afficheurs mentionnés ci-dessus.

En cas de besoin et sur demande, le firmware peut être adapté.

Ce manuel se rapporte à la version 6.0 et supérieur du firmware.

Les versions 6.0 et supérieurs ne peuvent être installées sur des afficheurs ayant un firmware plus ancien. En cas de besoin, le circuit contrôleur doit être remplacé.

Mise à jour du firmware

Les dernières versions du firmware et le programme de reprogrammation „Bootloader“ sont disponibles sur le site internet www.vtec.ch.

Les instructions pour la mise à jour sont également disponibles sur ce site internet. Voir document 3501.518

Caractéristiques et différences des types d'afficheurs

Les afficheurs diffèrent en termes de représentation des caractères (7 segments ou alphanumériques) et des options supplémentaires d'affichage (feux de circulation, voyant d'état).

Protocoles intégrés

Bon nombre de protocoles sont déjà implémentés dans le firmware standard. Pour obtenir la liste détaillée, veuillez contacter Vtec Electronics.

Affichage lors de la mise sous tension

Lors de la mise sous tension, l'afficheur effectue un contrôle des éléments LED, puis affiche les informations suivantes:

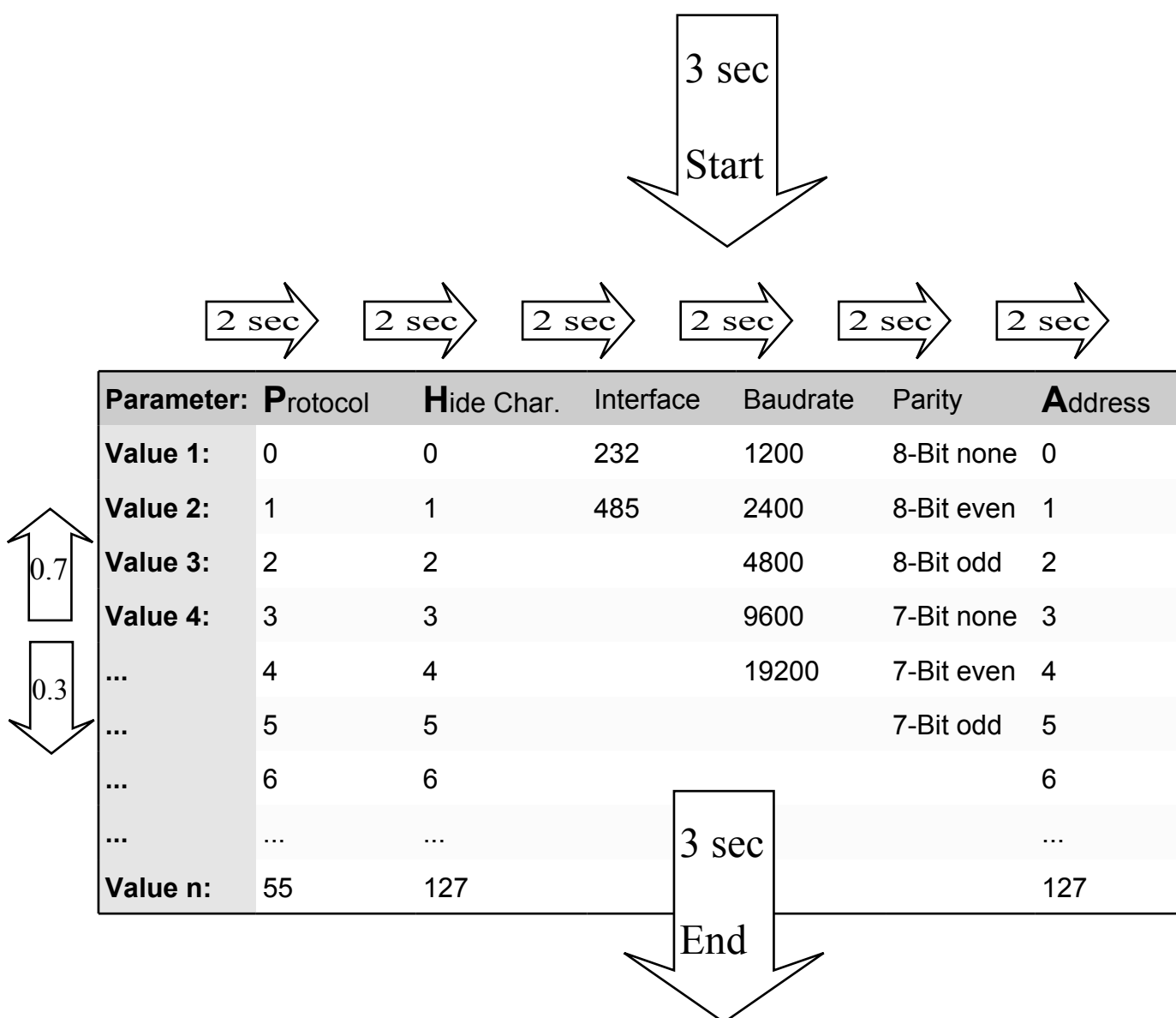
- Version du firmware
- Type de transmission (RS232 ou RS485)
- Vitesse de transmission
- Type de parité
- Numéro du protocole configuré
- Éventuellement nom du protocole configuré

Ensuite l'affichage s'efface et attend les informations à afficher.

Procédure de configuration à l'aide du bouton

(Valable à partir de la version du firmware 6.4)

- Pour entrer en mode de configuration, presser le bouton 3 secondes et le relâcher.
Pour incrémenter, presser le bouton moins de 0.5 seconde
- Pour décrémenter, presser le bouton entre 0.5 et 1 seconde
- Pour passer au paramètre suivant, presser le bouton jusqu'à l'apparition de „NEXT“ puis relâcher
- Pour sortir du mode de configuration, presser le bouton jusqu'à l'apparition de „END“. L'afficheur redémarre automatiquement



Configuration de l'afficheur par PC

La configuration de l'afficheur se fait à l'aide d'un PC et du programme „V100DGAxxx.exe“. Ce programme est disponible à l'adresse www.vtec.ch et doit être enregistré sur le disque dur de votre PC.

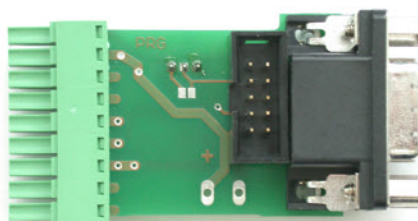
La connexion entre le PC et l'afficheur se fait par l'intermédiaire du port série (COM, RS232). Si le PC est dépourvu de port RS232, un convertisseur USB-RS232 doit être utilisé.

Il y a deux possibilités de connecter le PC à l'afficheur pour le configurer. La première consiste à connecter 4 fils du port RS232 directement sur l'afficheur (voir plan de connexion ci-dessous). La deuxième consiste à utiliser l'adaptateur „KadV-Plus“. Il permet de connecter directement le câble RS232 du PC à l'afficheur sans se préoccuper de chaque fil. Vous devez utiliser simplement un câble RS232 non-croisé standard.

Plan d'interconnexion PC - afficheur:

Connexion sur l'afficheur	PC (Sub-D 9 pôles)
3 GND	5 GND
4 TX	2 RX
5 RX	3 TX
9 RTS	7 RTS

Adaptateur de programmation KadV-Plus:

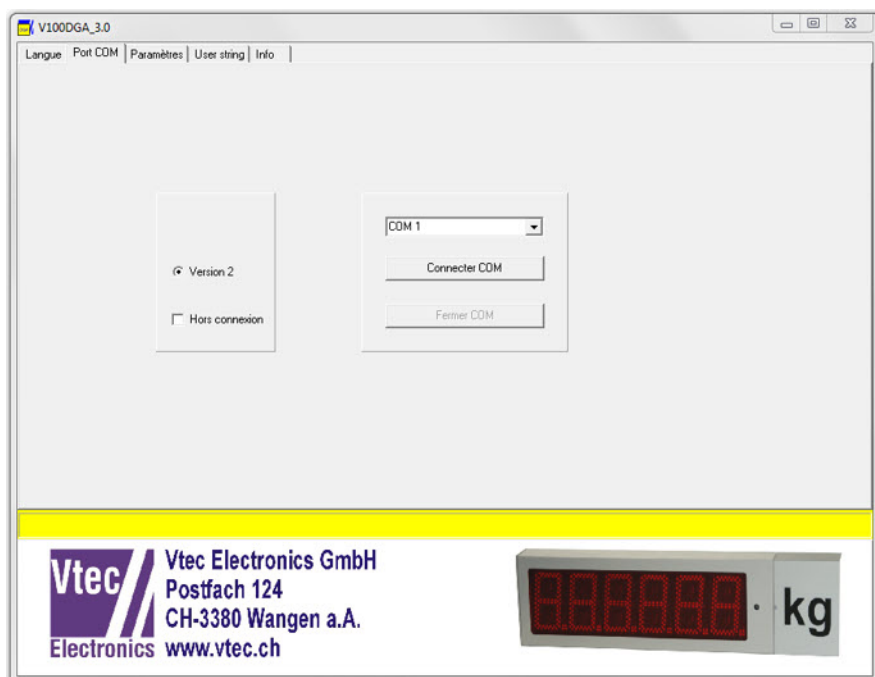


Pour la configuration, l'interrupteur doit être sur la position PRG.

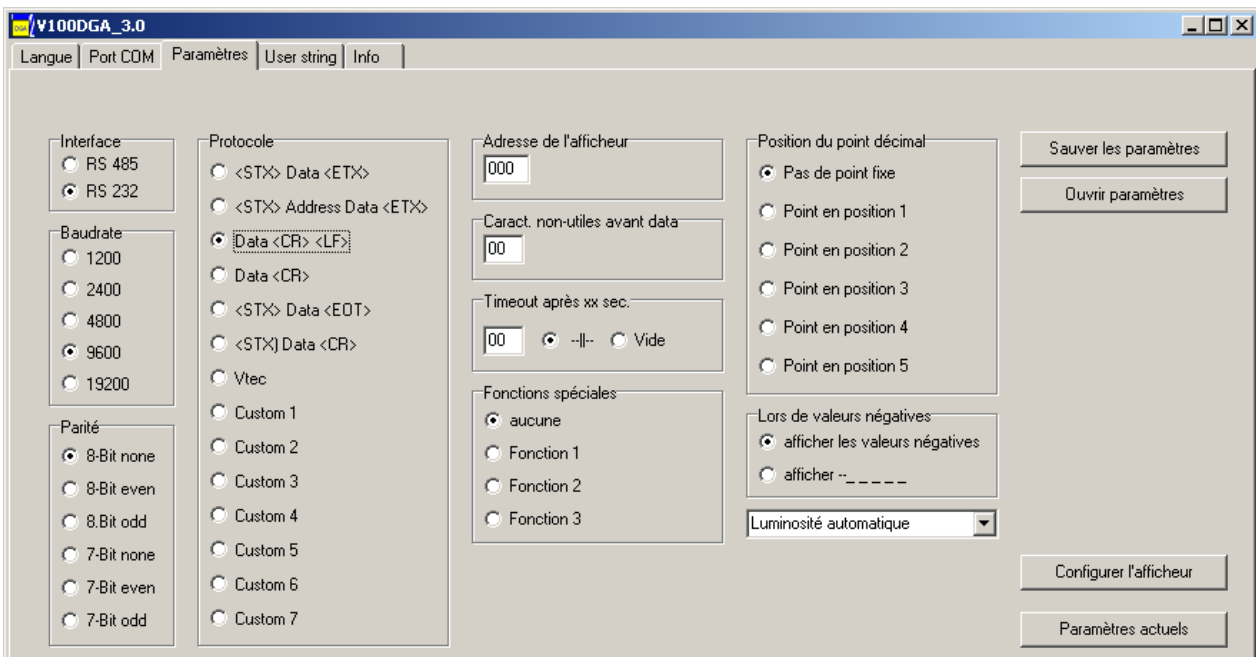
Lorsque la ligne RTS est connectée, l'afficheur est en mode configuration. Lorsque elle est déconnectée, l'afficheur est en mode normal.

Pour configurer l'afficheur, démarrez le programme „V100DGAxxx.exe“.

- 1) Sélectionnez la langue dans le premier onglet.
- 2) Choisissez le numéro du port COM du PC et cliquez sur „Connecter COM“ dans l'onglet „Port COM“.
- 3) Lorsque la ligne RTS est connecté, la communication s'établit et l'afficheur est prêt à être configuré



4) Dans l'onglet „Paramètres“, sélectionnez les paramètres souhaités



Ces paramètres peuvent être enregistrés sur le PC („Sauver les paramètres“) pour être réutilisés plus tard („Ouvrir paramètres“). Les paramètres actuellement configurés dans l'afficheur peuvent être visualisés en cliquant sur „Paramètres actuels“.

Veuillez contacter Vtec Electronics pour obtenir la signification des protocoles « Custom ... » et « Fonctions spéciales ».

5) Une fois tous les paramètres définis, ceux-ci peuvent être envoyés à l'afficheur en cliquant sur „Configurer l'afficheur“.

6) Revenez sur l'onglet „Port COM“ et fermez la connexion en cliquant sur „Fermer COM“ L'afficheur redémarre et affiche les paramètres nouvellement configurés.

Messages affichés lors de la configuration

Affichage	Signification
' Error 1'	Erreur dans d'EEPROM de l'afficheur. Il faut reparamétrer l'afficheur.
' Error 2'	Le protocole sélectionné n'est pas connu par le firmware actuel. Il faut reparamétrer l'afficheur.
' dEFoL'	Lors de la première mise sous tension de l'afficheur après la mise à jour du firmware, l'afficheur est configuré avec la paramètres par défaut. Ce message apparait donc un court instant lors du démarrage.
' P'	Communication entre le PC et l'afficheur est établie. L'afficheur est en mode configuration.
' I'	Paramètres sélectionnés envoyés à l'afficheur
' 2'	Paramètres de l'afficheur envoyés au PC
' F'	Communication entre le PC et l'afficheur est établie. L'afficheur est en mode configuration.